

AÑO: 2014

0549 - 14

CARRERA: LETRAS

PLAN DE ESTUDIOS: 2000

ASIGNATURA: PROBLEMÁTICAS DE LAS LITERATURAS ARGENTINA E HISPANOAMERICANA

RÉGIMEN DE CURSADO: Anual

PROFESORES RESPONSABLES DE LA CÁTEDRA: Prof. Dra. Elena Altuna  
Prof. Betina Campuzano

JEFE DE TRABAJOS PRÁCTICOS: Prof. Esp. Rafael Gutiérrez

CARGA HORARIA: noventa (90) anuales

HORAS DE CLASES TEÓRICO-PRÁCTICAS: tres (3) semanales

**CONDICIONES PARA REGULARIZAR LA MATERIA:**

- 1.- 75 % de trabajos prácticos aprobados con nota no inferior a seis (6).
- 2.- 100 % de exámenes parciales aprobados con nota no inferior a cuatro (4).
- 3.- Aprobación de un examen final.

**CONDICIONES PARA PROMOCIONAR LA MATERIA:**

- 1.- 90 % de asistencia a las clases teórico-prácticas.
- 2.- 100 % de trabajos prácticos aprobados con nota no inferior a siete (7).
- 3.- 100 % de trabajos prácticos especiales para alumnos promocionales aprobados con nota no inferior a siete (7).
- 4.- 100 % de exámenes parciales aprobados con nota no inferior a siete (7).
- 5.- Elaboración de una monografía cuya extensión no supere las nueve (9) páginas.
- 6.- Aprobación de un coloquio final.

**CONDICIONES PARA RENDIR LA MATERIA EN CARÁCTER DE ALUMNO LIBRE:**

- 1.- Aprobación de una monografía, cuyo tema será acordado con los profesores responsables de la cátedra. El trabajo será entregado diez (10) días antes de presentarse a la mesa examinadora.
- 2.- Aprobación del examen, que constará de una parte escrita y una parte oral.
- 3.- El examen corresponde al último programa aprobado por el Consejo Directivo.

### **CONDICIONES PARA APROBAR TRABAJOS PRÁCTICOS Y PARCIALES:**

De acuerdo con la normativa implementada en la Facultad de Humanidades, los alumnos tienen derecho a recuperar trabajos prácticos y parciales. Ello supone las siguientes condiciones:

- 1.- Para recuperar un trabajo es necesario haber cumplimentado el práctico o el examen parcial en su totalidad. Solamente se recuperan aquellos puntos que no hayan alcanzado la excelencia requerida en la primera entrega.
- 2.- No se recuperan trabajos no presentados o puntos no desarrollados.
- 3.- No se recuperan trabajos presentados fuera del término fijado previamente por la cátedra.
- 4.- Quienes hayan cumplido con los requisitos anteriores tendrán derecho a elaborar el trabajo recuperatorio.
- 5.- La cátedra considera que los parciales y exámenes finales constituyen un trabajo unitario. Por lo tanto, la evaluación comprende todos los puntos requeridos y la nota se promediará entre ellos.

### **CORRELATIVIDADES:**

Literatura Hispanoamericana y Literatura Argentina.

### **OBJETIVOS GENERALES:**

Que los estudiantes:

1. Visualicen la complejidad de los procesos de constitución del plurisistema literario hispanoamericano y el especial lugar que le cabe a la literatura argentina.
2. Infieran las particularidades de los textos a partir del análisis de los contextos de producción.
3. Profundicen su actitud reflexiva y crítica sobre la base de las lecturas y del aparato teórico-metodológico.
4. Produzcan trabajos críticos en la búsqueda del sentido del discurso literario

### **CONTENIDOS:**

**I. Literaturas continentales, regionales y nacionales. Los sistemas literarios como "constructos". Contactos intersistémicos. El comparatismo contrastivo.**

Itamar Even-Zohar, "Teoría del Polisistema".

Ana Pizarro, *La literatura latinoamericana como proceso*.

Raymond Williams, *Marxismo y Literatura*.

## **II. Modernidades: modernidad periférica, premodernidad y postmodernidad.**

Jorge Luis Borges, Selección de textos.

Oswaldo Reynoso, *En octubre no hay milagros*.

Pedro Lemebel, *De perlas y cicatrices*.

## **III. Culturas populares y culturas subalternas:**

El tango rioplatense. Selección de textos.

Edgardo Rodríguez Juliá, *El entierro de Cortijo*.

## **IV. El canon: historicidad del concepto. Procesos de canonización en la institución literaria:**

Macedonio Fernández, *Museo de la novela de la Eterna*.

Elizabeth Burgos Debray, *Me llamo Rigoberta Menchú y así nació mi conciencia*.

## **V. Hacia la construcción de las identidades nacionales y continentales. El género del ensayo literario:**

Carlos Monsiváis, *Aires de familia. Cultura y sociedad en América Latina*.

Jorge Volpi, *El insomnio de Bolívar. Cuatro consideraciones intempestivas sobre América latina en el siglo XXI*.

## **VI. Historiografía literaria: criterios subyacentes a la construcción de las historias literarias y en propuestas didácticas:**

Ángel Núñez, *El canto del quetzal. Reflexiones sobre la Literatura Latinoamericana*.

Luis Iñigo-Madrigal, *Historia de la Literatura Hispanoamericana*.

Cedomil Goic, *Historia de la novela hispanoamericana*.

Selección de libros de textos para la enseñanza media.

## **TEXTOS DE LECTURA OBLIGATORIA:**

### **1.**

Cornejo Polar, Antonio, "Los sistemas literarios como categorías históricas. Elementos para una discusión latinoamericana", en *RCLL*, año XV, nº 29, 1989.

Even-Zohar, Itamar, "Teoría del Polisistema" en *Poetics and Comparative Literature*. Tel Aviv, 1978. Traducción Liliana Fortuny.

Langer, Eric, "Períodos y regiones: una perspectiva histórica" en *Memorias de JALLA 95. Vol. I*. Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 1997.

Pizarro, Ana, *La literatura latinoamericana como proceso*. Buenos Aires: CEAL, 1985.

Pizarro, Ana, "Interrogar a los textos en el espacio de la historia: periodo y región", en *Memorias de JALLA 95. Vol. I*. Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 1997.

Williams, Raymond, *Marxismo y Literatura*. Barcelona: Península, 1997.

## 2.

Borges, Jorge Luis, Selección de textos.

Reynoso, Oswaldo, *En octubre no hay milagros*, Buenos Aires: El Andariego, 2008.

Lemebel, Pedro, *De perlas y cicatrices*. Santiago de Chile: LOM, 1998.

## 3.

El tango rioplatense, Selección de textos de varios autores.

Rodríguez Juliá, Edgardo, *El entierro de Cortijo*. Durham and London: Duke University Press, 2004.

## 4.

Fernández, Macedonio, *Museo de la novela de la Eterna. Obras Completas, tomo VI*. Buenos Aires: Corregidor, 1975.

Burgos Debray, Elizabeth, *Me llamo Rigoberta Menchú y así nació mi conciencia*. La Habana: Ediciones Casa de las Américas, 1984.

## 5.

Carlos Monsiváis, *Aires de familia. Cultura y sociedad en América Latina*, Barcelona: Editorial Anagrama, 2000.

Volpi, Jorge, *El insomnio de Bolívar. Cuatro consideraciones intempestivas sobre América Latina en el siglo XXI*. Buenos Aires: Debate, 2009.

## 6.

Goic, Cedomil, *Historia de la novela hispanoamericana*. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso, 1972.

Iñigo-Madrigal, Luis (coord.), *Historia de la literatura hispanoamericana*. Madrid: Cátedra, 1982. 2 tomos.

Núñez, Ángel, *El canto del quetzal. Reflexiones sobre la Literatura Latinoamericana*. Prólogo de Antonio Cândido. Buenos Aires: Corregidor, 2001.

Prieto, Martín, *Breve historia de la literatura argentina*. Buenos Aires: Taurus, 2006.

Varios, *Capítulo. Historia de la Literatura Argentina*. Bs. As.: CEAL, 1980 (2da. edic.).

## BIBLIOGRAFIA POR UNIDAD:

### 1.

Even-Zohar, Itamar, "Teoría del Polisistema", en *Poetics and Comparative Literature*. Tel Aviv, 1978. Traducción Liliana Fortuny.

Langer, Eric, "Períodos y regiones: una perspectiva histórica" en *Memorias de JALLA 95*. Vol. I. Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 1997.

Pizarro, Ana, *La literatura latinoamericana como proceso*. Buenos Aires: CEAL, 1985.

Pizarro, Ana, "Interrogar a los textos en el espacio de la historia: periodo y región", en *Memorias de JALLA 95*. Vol. I. Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras, UNT, 1997.

Williams, Raymond, *Marxismo y Literatura*. Barcelona: Península, 1997.

### 2.

Altuna, Elena, "Pedro Lemebel: crónicas de la orfandad urbana". Actas del Iº Congreso Regional del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana: "Nuevas cartografías críticas: problemas actuales de la Literatura Iberoamericana". Rosario: Instituto Iberoamericano (Pittsburgh) - Aula Rama - Facultad de Humanidades y Artes - UNR, 2005. Publicado online en: <http://www.geocities.ws/aularama/ponencias/abc/altuna.htm>

Bartra, Roger, *Culturas líquidas en la tierra baldía*. Buenos Aires: Katz, 2008.

Bueno Chávez, Raúl, "Modernidad Polarizada: América Latina al filo de la postmodernidad" y "Borges: crítica de la modernidad, narrativa postmoderna y desafueros de la postmodernidad", en *Promesa y descontento de la modernidad. Estudios literarios y culturales en América Latina*. Lima: Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2010, pp. 43-58 y 173-191.

Rosano, Susana, "Pedro Lemebel y su poética del devenir " en Revista *Texturas* n° 12, publicación periódica del Centro de Estudios Sociales Interdisciplinarios del Litoral (CESIL) Facultad de Humanidades y Ciencias Universidad Nacional del Litoral, 2012, pp. 191-203.

Publicado online en:

[http://bibliotecavirtual.unl.edu.ar:8180/publicaciones/bitstream/1/7090/1/TEX\\_12\\_2012\\_pag\\_191\\_203.pdf](http://bibliotecavirtual.unl.edu.ar:8180/publicaciones/bitstream/1/7090/1/TEX_12_2012_pag_191_203.pdf)

Selci, Damián y Nicolás Vilela, "Resonancia de Oswaldo Reynoso", en *Kolpa. Revista Internacional de Literatura y de Investigación Científica* N° 3. Homenaje a Oswaldo Reynoso y Arnaldo Panaifo. Pucallpa: Editorial Pasacalle, 2011.

Souilla, Susana Inés, "De cronistas y de poetas: la prosa neobarroca de Néstor Perlongher y Pedro Lemebel". Actas del II Congreso Internacional "Cuestiones Críticas". Rosario: Centro de Estudios de Literatura Argentina - Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria / Facultad de Humanidades y Artes-UNR, 2009. Publicado online en: [http://www.celarg.org/int/arch\\_publici/souilla\\_acta.pdf](http://www.celarg.org/int/arch_publici/souilla_acta.pdf)

Torre, María Elena, "Narrar la violencia: En octubre no hay milagros de Oswaldo Reynoso", en *IV Congreso Internacional de Letras. Transformaciones culturales. Debates de la*

*teoría, la crítica y la lingüística en el Bicentenario*. Buenos Aires: Departamento de Letras, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2010.

Publicado online en:

<http://cil.filo.uba.ar/sites/cil.filo.uba.ar/files/documentos/cil4/293.Torre.pdf>

### 3.

Altamirano, Carlos, Director, *Términos críticos de sociología de la cultura*. Buenos Aires: Paidós, 2002.

Antoniotti, Daniel, *Lenguajes cruzados. Estudios culturales sobre tango y lunfardo*, Buenos Aires: Corregidor, 2003.

Bencomo, Anadeli, "Monsiváis: lo popular urbano y su representación", en Javier Lasarte Valcárcel (Coord.), *Territorios intelectuales. Pensamiento y cultura en América Latina*. Caracas: Fondo Editorial La Nave Va, 2001, pp. 115 – 133.

Borges, Jorge Luis, *Evaristo Carriego*, Buenos Aires: Sudamericana, 2011.

Daroqui, María Julia, "Islas de caracoles viajeros", en *Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana*. Año II, N° 3/4, mayo 2006: pp143-148.

Furlam, Luis Ricardo, *La poesía lunfarda*, Buenos Aires: C.E.A.L., 1971.

Gálvez, Lucía y Espina Rawson, Enrique, *Romances de tango*, Buenos Aires: Norma, 2002.

Gobello, José, *Mujeres y hombres que hicieron el tango*, Buenos Aires: Centro Editor de Cultura Argentina, 2002.

Gobello, José y Oliveri, Marcelo, *Tangueces y lunfardismos del rock argentino*, Buenos Aires: Corregidor, 2001.

Gobello, José y Oliveri, Marcelo, *Lunfardo curso básico y diccionario*, Buenos Aires: Ediciones Libertador, 2005.

Lugones, Fernández Moreno y otros, *La poesía argentina*, Buenos Aires: C.E.A.L., 1979.

Martini Real, Juan Carlos (Coord.), *La historia del tango*, Buenos Aires: Corregidor, 1977.

Monsiváis, Carlos, "Notas sobre Cultura Popular en México", en *Latin American Perspectives*, Vol. 5, Nº 1, *Culture in the Age of Mass Media*, pp. 98 – 110.

Publicado on line en: <http://carnavalriosocio.files.wordpress.com/2006/11/cultura-popular-en-mexico-monsivais.pdf>

Negro, Héctor, *De tango, de fútbol, de lunfardo... cantos versos y tangopoemas*, Buenos Aires: Dos por cuatro, 1985.

Sábato, Ernesto, *Tango, discusión y clave*, Buenos Aires: Losada, 1965.

Salas, Horacio, *Las mejores letras de tango*, Buenos Aires: Ameghino, 1998.

Salas, Horacio, *Tango. Una guía definitiva*, Buenos Aires: Ediciones B, 2008.

Sancholuz, Carolina, *Mapa de una pasión caribeña. Lecturas sobre Edgardo Rodríguez Juliá*. Buenos Aires: Dunken, 2010.

Spivak, Gayatri, *¿Puede hablar el subalterno?* Buenos Aires: El Cuenco de Plata, 2011.

Ulla, Noemí, *Tango, rebelión y nostalgia*, Buenos Aires: C.E.A.L., 1982.

Vilariño, Idea, "El tango" en AA. VV., *Historia de la literatura argentina, tomo V. Los contemporáneos*, Buenos Aires: C.E.A.L., 1982.

#### 4.

Bartolomé, Miguel A, "Procesos civilizatorios, pluralismo cultural y autonomías étnicas en América Latina". Salta: Revista ANDES. N° 9, 1998: 13-37.

Cella, Susana, comp., *Dominios de la literatura. Acerca del canon*. Buenos Aires: Losada, 1998.

Ferro, Roberto, Director, *Macedonio en Historia Crítica de la Literatura Argentina. Vol. 8*. Buenos Aires: Emecé, 2007.

Martínez, Tomás Eloy, "Fases lunares y eclipses de Macedonio Fernández". *Revista Tramas. Vol. 1, n° 3*. Córdoba: Alción, 1995.

Minelli, Alejandra, "En torno a la narrativa de Macedonio Fernández". *Revista Tramas. Vol. 1, n° 3*. Córdoba: Alción, 1995.

Nofal, Rossana, "El testimonio canónico: Miguel Barnet / Esteban Montejo, Moema Viezzer / Domitila Barrios", en *La escritura testimonial en América Latina. Los imaginarios revolucionarios del Sur. 1970-1990*, Tucumán: IIELa, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Tucumán, 2002.

Skłodowska, Elzbieta, *Testimonio hispanoamericano*. New York: Peter Lang, 1992.

Skłodowska, Elzbieta, "Testimonio mediatizado: ¿ventriloquia o heteroglosia? (Barnet/ Montejo; Burgos/ Menchú)", en *RCLL*. Año XIX, N° 38, 1993, pp: 81-90.

Zevallos Aguilar, Juan, "A propósito de *Andean Lives*. Gregorio Condori Mamani y Asunta Quispe Huamani. Apuntes sobre la hipercanonización y negligencias de la crítica del testimonio", en *RCLL*, Año XXIV, N° 48, Lima-Berkeley, 2º semestre de 1998, pp. 241- 248.

#### 5.

Arias, Leonor, "'Pasajes' entre dos siglos: el 'peso' de la historia. (El ensayo en la perspectiva del Bicentenario)", en Royo, Amelia y Elena Altuna (Dir.), *De la región vivida a la Patria Grande*. Salta: UNSa., 2010.

Arias, Leonor, *La Argentina en clave de metáfora*. Buenos Aires: Corregidor, 2000.

Gramuglio, María Teresa, "Momentos del ensayo de interpretación nacional", en *Boletín / 10*. Rosario: "Centro de Estudios de Teoría Crítica y Literaria", Facultad de Humanidades y Artes, UNR, 2002.

Royo, Amelia, *Imposturas del ensayo*. Córdoba: Recovecos, 2009.

Saint-Upéry, Marc, *El sueño de Bolívar. El desafío de las izquierdas sudamericanas*. Barcelona: Paidós, 2008.

6.

- AA.VV., *La periodización de la literatura argentina. Problemas, criterios, autores, textos. Actas del IV Congreso Nacional de Literatura Argentina*, Mendoza: Universidad Nacional de Cuyo, 1989.
- Bueno, Mónica, *Centro Editor de América Latina. Capítulos para una historia*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2006.
- Jitrik, Noé, "Productividad de la crítica", en *La crítica literaria en la Argentina. Revista "La Biblioteca"*, 4-5, Buenos Aires, 2006.
- Lagmanovich, David, "Notas sobre periodización", en *Oficio crítico. Notas de introducción a la literatura hispanoamericana*. Washington: Interamer, 1994.
- Panessi, Jorge, "Rojas, Viñas y yo", en *La crítica literaria en la Argentina, Revista "La Biblioteca"*, 4-5, Buenos Aires, 2006.
- Santos, Susana, "Apuntes acerca de las historias literarias nacionales", en AAVV, *Nuevos territorios de la literatura latinoamericana*. Buenos Aires: UBA, Facultad de Filosofía y Letras, 1997.
- Santos, Susana, "Historias de la historia. Simpatías y diferencias del proyecto de Capítulo en la historiografía de la literatura argentina", en Bueno, Mónica y M. A. Taroncher, Coord., *Centro Editor de América Latina. Capítulos para una historia*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2006.
- Vázquez, María Celia, "Historias de la literatura argentina", en Vázquez, María Celia y Sergio Pastormerlo, Comp., *Literatura Argentina. Perspectivas de fin de siglo*. Buenos Aires: Eudeba, 2001.



.....  
Esp. Rafael Gutiérrez



.....  
Prof. Betina Campuzano



.....  
Dra. Elena Altuna